

LFR-110

FULL RANGE FLAT RESPONSE CABINET



用户手册



内容

介绍 2

 特征 2

控件 3

连接 LFR-110 6

 连接输入 6

 蓝牙音频连接 6

 TWS 蓝牙音频连接 7

 连接 DI OUT 8

 连接两个 LFR-110 有线 8

规格 10

框图 11

 尺寸（毫米） 12

安全和警告 13

介绍

现代数字吉他设备让演奏者能够使用一系列令人惊叹的、音质出色的放大器、音箱和效果器组合，而这些在几年前还只是吉他演奏者梦寐以求的。

现在，您可以随身携带数字吉他设备，从在家写作到录音室，一直到在舞台上现场演奏。

但要做到这一点，您需要一个比一副耳机能给您更多功能的音箱——您需要一个能让空气在您周围流动的音箱，一个能让您感觉房间里有放大器的音箱。

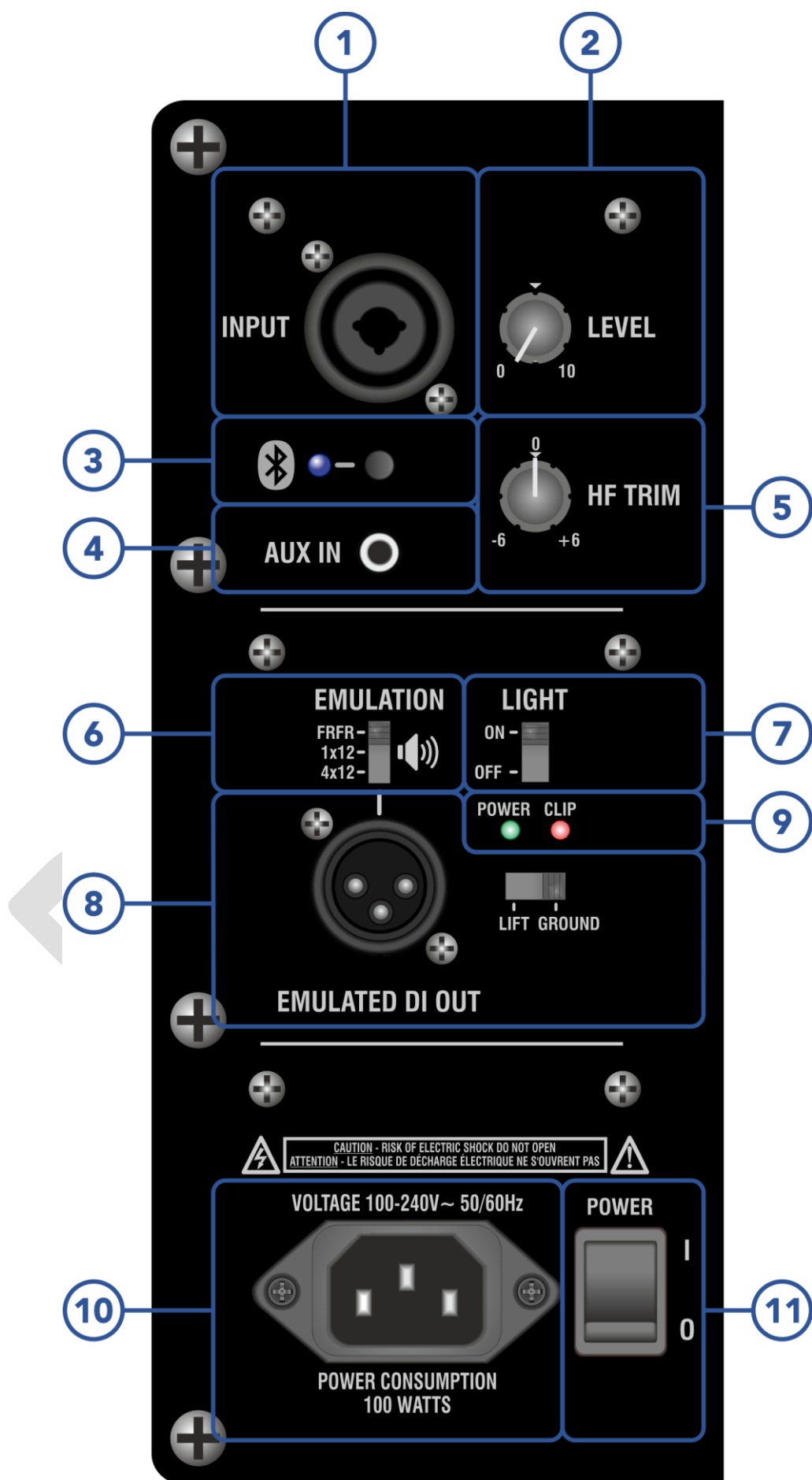
LFR-110 旨在移动大量空气并传递数字吉他设置的各种音调，适合在家中的客厅、工作室或舞台上演奏。

LFR-110 体积虽小，却蕴藏着强大的力量——它的声音宏大。LFR-110 是一款强大的全频平面响应有源音箱，专为吉他手设计。LFR-110 配备 HH Blue 10 英寸低音单元和 1 英寸 LaVoce 压缩单元，可提供细腻、精准的全频响应，且不会产生任何不必要的音染。LFR 音箱的最大优点在于其低音量和高音量表现同样出色。这使得它们非常适合排练或在家演奏时，尤其是在您无法充分发挥自己音量的时候。

LFR-110 能够通过蓝牙® 将音频传输到 LFR-110，是与您的数字解决方案合作的完整解决方案 - 从家庭到舞台以及其间的任何地方。

特征

- 250瓦高功率D类功率放大器
- 全频平面响应有源音箱
- 蓝牙®
- 可选机柜仿真、FRFR、1x12、4x12
- 液位控制
- 高频微调
- 平衡 XLR/JACK 组合输入
- 可切换的橱柜照明
- 3.5mm 立体声辅助输入



1. 输入插座

LFR-110 配备一个标有“INPUT”的母头 XLR 组合插孔输入接口。此接口支持标准平衡 XLR 接口或 6.3 毫米插孔，支持平衡 TRS 或非平衡 TS 格式。**应尽可能使用平衡连接**，以减少交流电嗡嗡声和干扰，尤其是在**长线传输时**。这是一个**线路电平**输入。

2. 水平控制

控制 LFR-110 音箱的整体音量。**顺时针旋转 LEVEL 旋钮**可增加

顺时针旋转增益，**逆时针旋转降低增益**。**调节电平控制旋钮时，务必观察红色的 CLIP 指示灯**。为了获得最佳信噪比，**请将输入电平设置为红色 CLIP 指示灯偶尔闪烁**，但不要持续闪烁。CLIP 指示灯常亮表示**过载**，**应避免这种情况**。当旋钮调至最大时，输入灵敏度约为 -20dBu；当旋钮调至中间时，输入灵敏度约为 -10dBu。对于更高电平的**线路电平**，例如 0 或 +4dBu，旋钮通常**应低于中间值**。对于大多数设备来说，**中间值是一个不错的起点**。

3. 蓝牙

按下**蓝牙按钮**启用，LED 指示灯将在**搜索设备时缓慢闪烁**。在您的设备中**查找 Laney LFR**进行配对，并按照其**配对说明**进行操作。此连接支持 A2DP 音频流传输。立体声**蓝牙左右声道信号在内部进行叠加**，并路由至 LFR 输出。**蓝牙信号不受 LEVEL、HF TRIM 和 EMULATION 控制按钮的影响**。**蓝牙信号的电平应在您的外部设备上**进行控制。

通过将两个 LFR-110 音箱**连接在一起**，**内置蓝牙输入还可以在 TWS（真无线立体声）模式下运行**。这样可以**信号发送到主 LFR-110，左声道则进入副音箱**。在此模式下，可**实现真正的立体声操作**，并且由于音箱之间可以相互间隔，因此可以提供巨大的立体声场。请参阅[TWS 蓝牙音频连接](#)用于 TWS 操作。

您的设备**配对成功后将自动存储在 LFR-110 内存中**，并在下次打开**蓝牙且设备处于有效范围内时自动重新连接**。您可以通过**启用蓝牙并按住蓝牙按钮 10 秒钟来清除 LFR 中的蓝牙配对信息**，此时 LED 指示灯将快速**闪烁两次**，**配对列表将被清除**。如果您之前已**设置 TWS 配对**，则需要对两个设备都**执行此操作**。

4. 辅助输入

3.5mm 音频输入接口，用于在演奏中添加背景音乐。**电平 (LEVEL)、高频微调 (HF TRIM) 和模拟 (EMULATION) 控制按钮不会影响 AUX 信号**。**标称灵敏度为 -10dBu**。

5. 高频微调控制

根据您的**环境定制箱体的高频响应**。**高频倾斜滤波器让您能够快速轻松地增加或减少信号的高频部分**，而无需更改跳线参数。控制器提供 $\pm 6\text{dBu}$ 的**调节范围**，中心平坦。

6. 仿真

仿真适用于 DI 和扬声器输出，有三种可用模式

- **FRFR** – 提供全频平坦响应输出 – 完全平坦且无染色。非常适合您的设备中已配备 IR 的情况。
- **1x12** – 为您提供出色的整体音调，并具有集中的中音冲击力以及紧凑的封闭式后柜。
- **4x12** – 为您提供增强的低端冲击力和更大的舞台整体投射。

仿真模式出现在 DI-OUT 和扬声器输出上。

7. 前置 LED 灯带开关

打开和关闭 Laney LFR-110 机柜前面板上的 LED 筒灯灯带。

8. 模拟DI输出

平衡 XLR 线路电平输出馈电。配备接地开关，可减少或消除连接多台设备时可能由接地环路产生的接地相关噪声。DI 输出馈电位于均衡器和输入电平之后，因此反射的声音与舞台上的声音相同。

9. 电源和削波 LED

每当 LFR-110 插入电源并打开时，POWER LED 灯都会亮起绿色。削波 LED（与 LEVEL 控制旋钮配合使用）在削波开始时亮起红色。

10. 电源插座

标准 C14 IEC 输入，可将随附的电源线连接到您的电源。LFR-110 为通用电压，可使用 100V 至 240 V 50/60Hz 的任何标准电压源，无需改装或更换保险丝。此插座兼容标准 IEC C13 电源线（随附）。

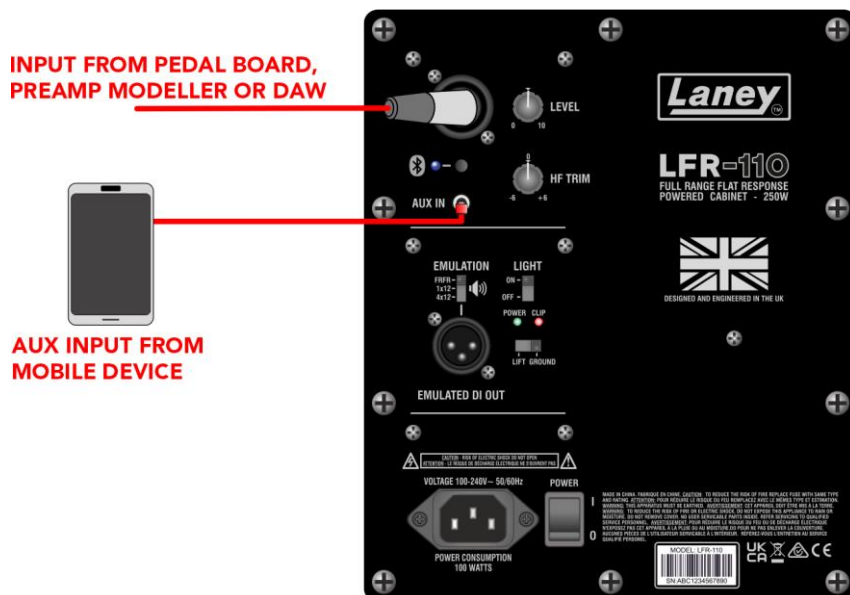
11. 电源开关

连接正确的电源线后，即可打开或关闭 LFR-110。为了避免意外，建议在打开或关闭设备时将“LEVEL”控制旋钮调至最低！

连接 LFR-110

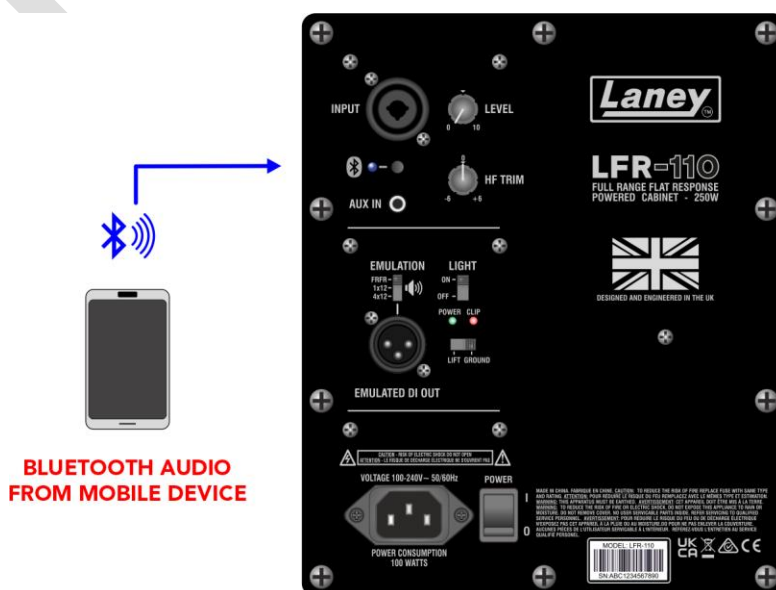
连接输入

Laney LFR-110 有两个有线输入接口。一个 XLR/6.3 毫米组合插孔用于平衡吉他信号输入，另一个 3.5 毫米辅助输入接口用于通过媒体播放器（例如手机）连接伴奏音轨。组合输入通常连接到您的音箱，不适合直接连接吉他。



蓝牙音频连接

按下蓝牙按钮启用，LED 指示灯将慢速闪烁。在您的设备中查找 Laney LFR。连接后，LED 指示灯将持续亮起。请参阅蓝牙® 部分。



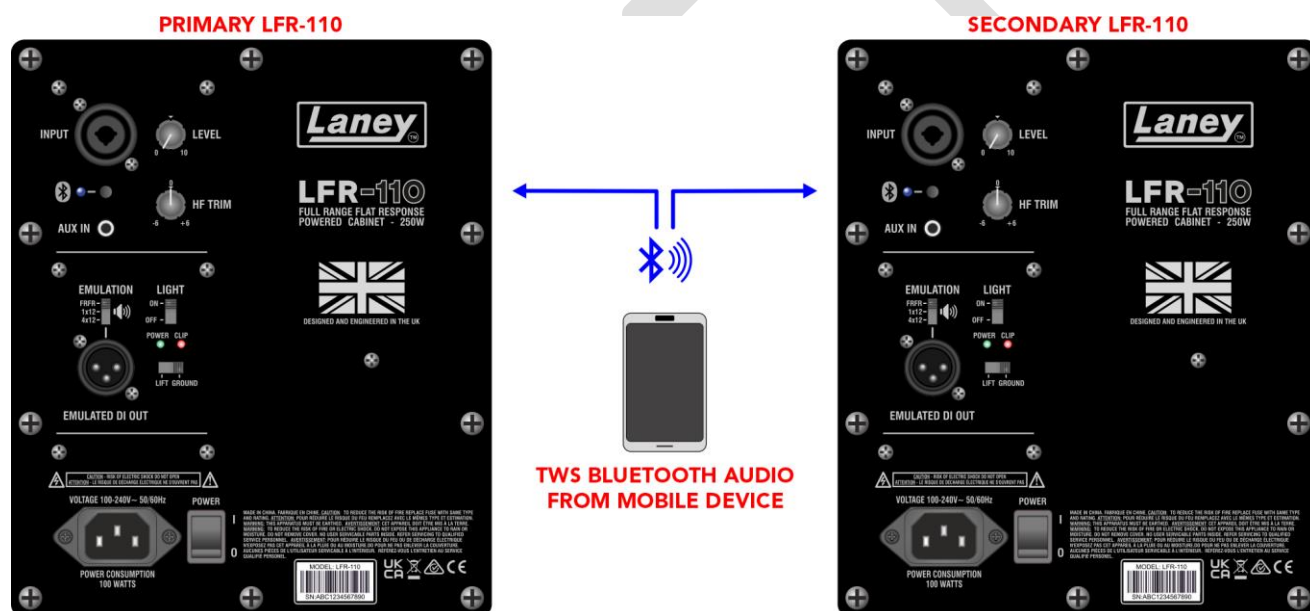
TWS 蓝牙音频连接

两个低频扬声器 (LFR) 可通过 TWS 配对，实现真正的立体声蓝牙音频。请注意，音箱之间仅以无线方式传输蓝牙信号。

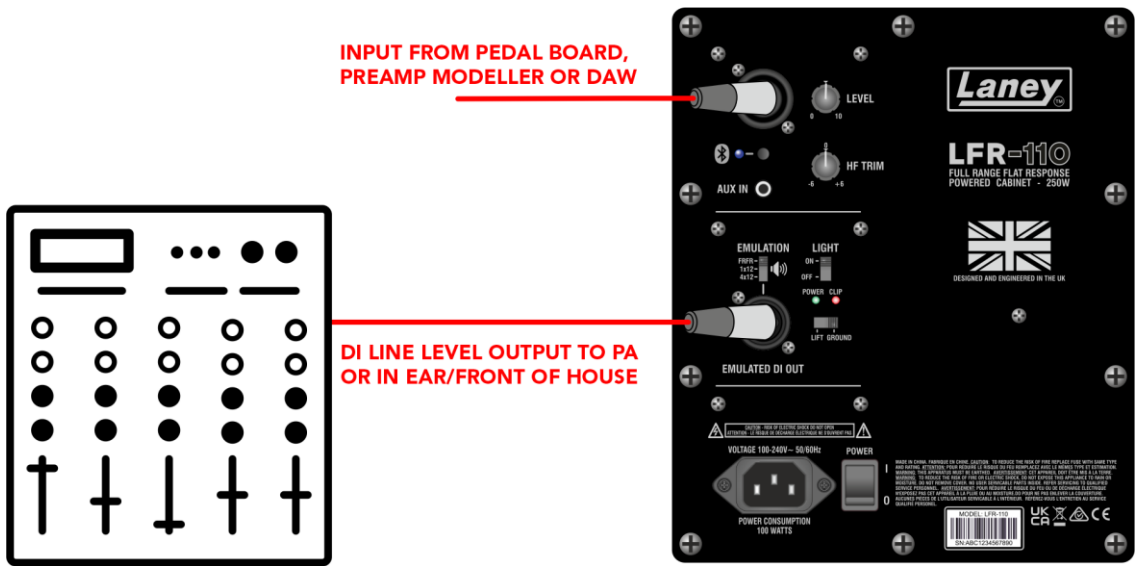
主 LFR：将主 LFR-110 配对并连接到蓝牙设备，如[蓝牙音频连接](#)以上。连接并激活后，按住蓝牙按钮 3-4 秒。这将导致蓝牙 LED 快速闪烁。

辅助 LFR：当主单元仍处于 TWS 配对模式时，单击启用辅助单元上的蓝牙，然后按住辅助单元上的按钮 3-4 秒以在此单元上启用 TWS 配对。

两个设备将进行通信并配对。主 LFR 将设置为右声道，辅 LFR 将设置为左声道。配对信息将被保存以备将来使用。LED 将变为常亮，表示连接已建立。



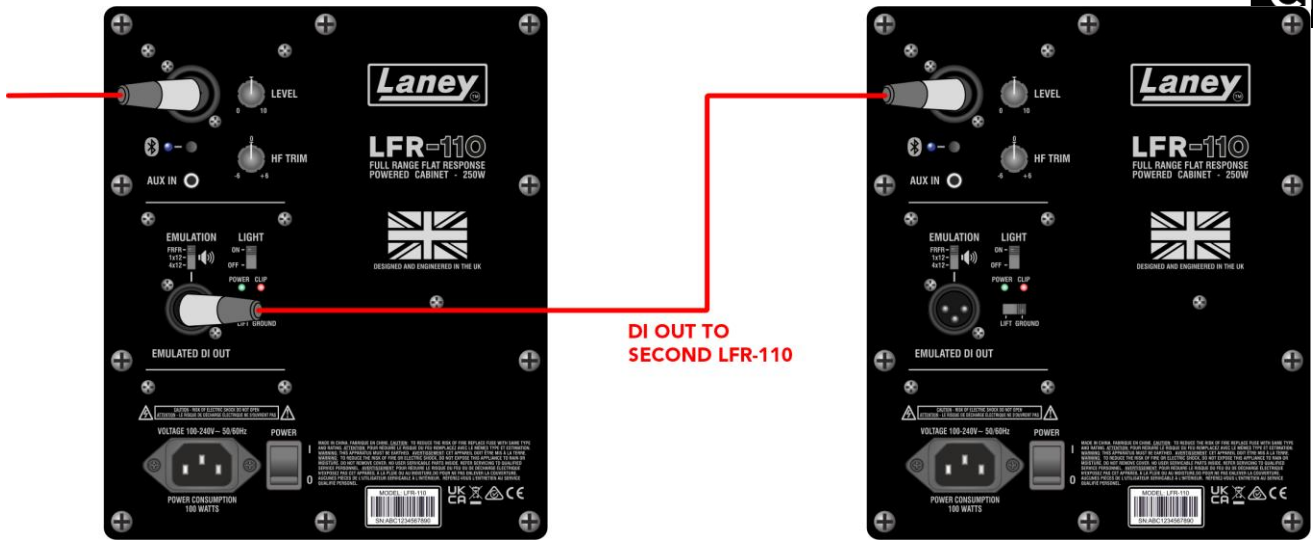
连接 DI OUT



XLR DI 输出提供平衡线路电平输出，可连接您的 PA、主扩声系统或入耳式监听音箱。DI OUT 跟踪扬声器输出，并受音量 (VOLUME)、微调 (TRIM) 和仿真 (EMULATION) 控制按钮的影响。

连接两个 LFR-110 有线

可以连接两个 LFR-110。连接方式是将副音箱的 XLR 输入连接到主音箱的 DI 输出。此外，建议如果主音箱的 EMULATION 设置为 1x12 或 4x12，则在副音箱上使用 FRFR 设置，以避免重复连接。请注意，由于 DI 输出位于 EQ/电平/蓝牙发送之后，因此建议在使用蓝牙 TWS 模式时不要使用此方法。请使用 AB-Y 线或设备上的左右发送分别将输入连接到两个音箱。



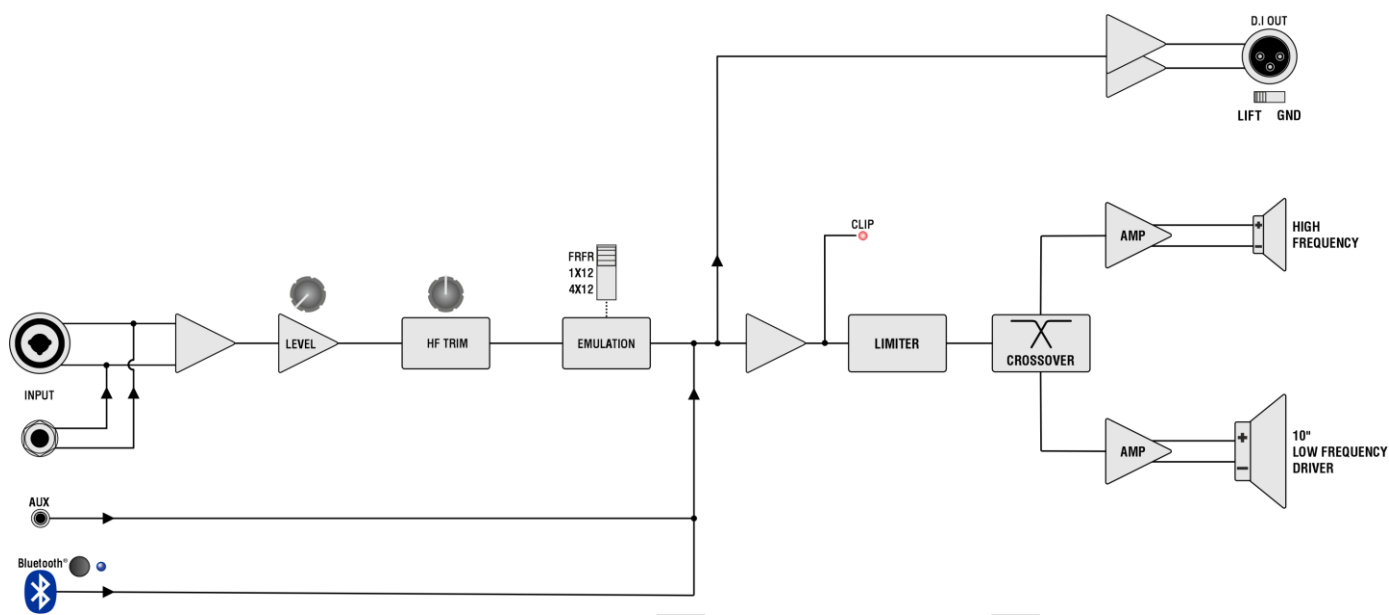
DRAFT

规格

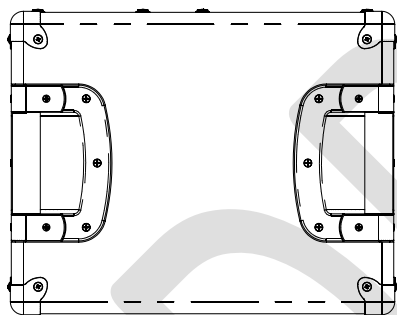
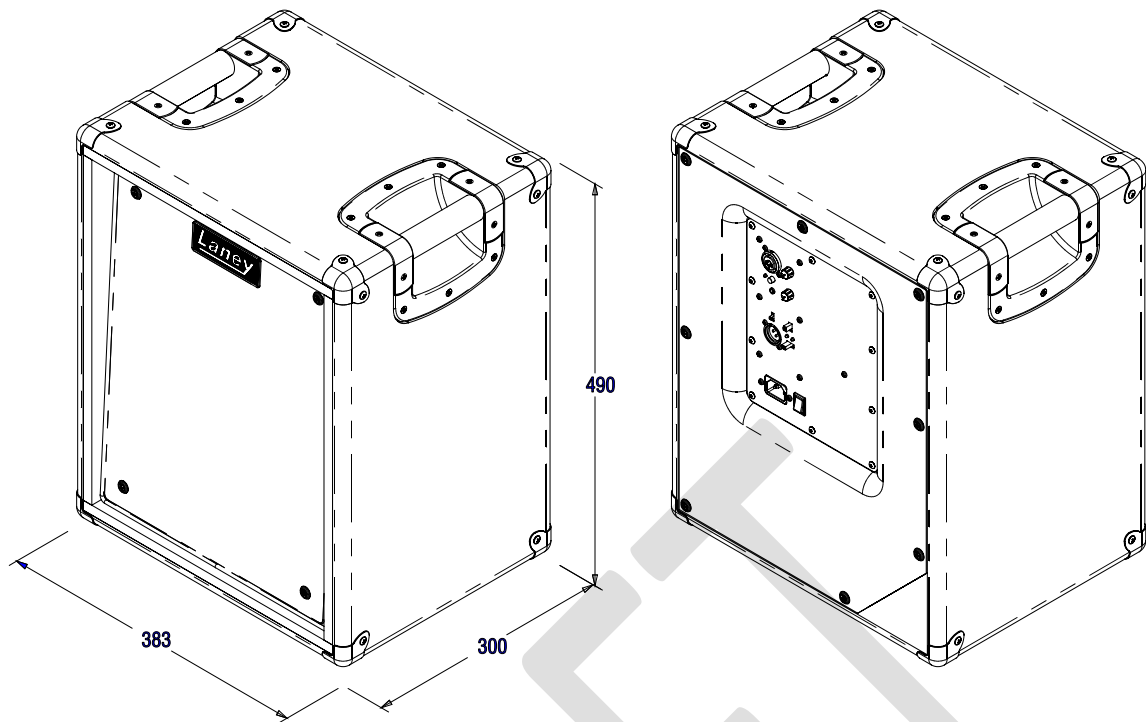
Model No	<i>LFR-110</i>
Type	<i>Full Frequency Range Flat Response Powered 1x10" Cabinet</i>
Frequency response (-10dB)	<i>55Hz >18kHz</i>
Max SPL (1M)	<i>118 dB SPL (Continuous), 121 dB SPL (Peak)</i>
Power Rating	<i>250W Continuous, 125W RMS</i>
Amplifier Type	<i>Class D, with fully passive convection cooling for silent operation</i>
Input	<i>Balanced Female XLR/Jack Combi, 3.5mm Stereo aux in, Bluetooth® Connectivity</i>
Output	<i>Balanced Male XLR DI Out</i>
Controls	<i>Volume, HF Trim, DI out Emulation Switch, Ground lift, Light switch.</i>
Bluetooth	<i>Bluetooth® 5.4 with True Wireless Stereo (TWS) functionality to two units, supporting A2DP streaming</i>
Illumination	<i>Front illuminated downlight strip</i>
HF Driver	<i>1" LaVoce DF10 Compression Driver and Horn</i>
LF Driver	<i>10" HH Blue 25038 Professional Woofer</i>
Crossover Frequency	<i>2.4kHz</i>
Enclosure	<i>Precision-engineered 15mm MDF cabinet for enhanced structural stability and acoustic performance</i>
Handles	<i>Top mounted grab steel bar handles for comfortable and easy transportation</i>
Finish	<i>Hard wearing black vinyl, Black Metal Corners</i>
Power Supply	<i>Internal SMPSU 100-240V~ Universal Voltage 50/60Hz. IEC C14 Inlet</i>
Power Consumption	<i>100 Watts Nominal</i>
Unit dimensions (HWD)	<i>490 x 383 x 300mm, (19.3" x 15.1" x 11.8")</i>
Unit weight	<i>9.4Kg, (20.7 lbs)</i>
Carton dimensions (HWD)	<i>560 x 485 x 400mm, (22" x 19.1" x 15.7") , 0.109 M3</i>
Packed Weight	<i>11.4Kg, (25.1 lbs)</i>
EAN Code	<i>5060109459586</i>

为了持续发展，Laney 保留修改产品规格的权利，恕不另行通知。

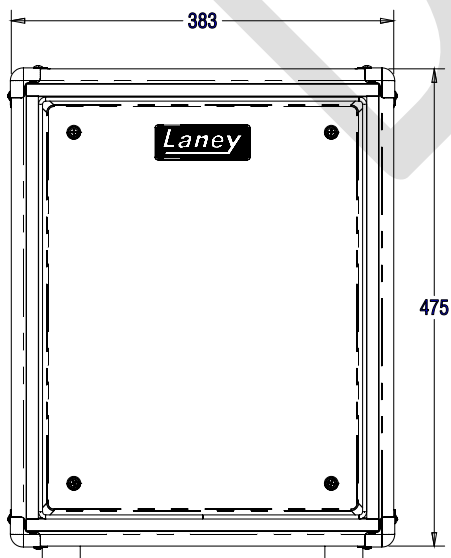
Bluetooth® 是 Bluetooth SIG 的注册商标，并已获得许可使用。



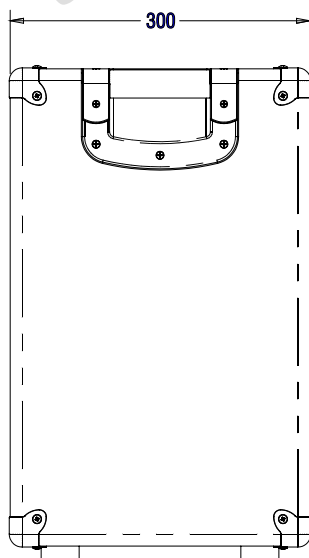
尺寸 (毫米)



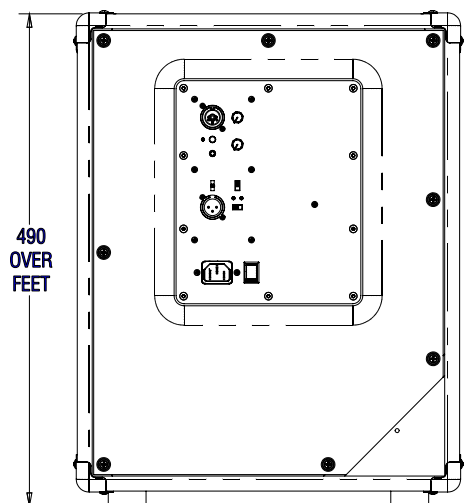
TOP



FRONT



RIGHT



REAR

安全和警告

MANUFACTURER: HEADSTOCK DISTRIBUTION LTD. STEELPARK ROAD,
COOMBS WOOD BUSINESS PARK WEST. HALESOWEN. B62 8HD. UK

为充分利用您的新产品并享受长期无故障的性能，请仔细阅读本用户手册，并将其妥善保存以备日后参考。

- 1) 拆箱：拆箱时，请仔细检查产品在从 Laney 工厂运送至经销商的过程中是否存在任何损坏迹象。万一发生损坏，请将您的设备重新包装到原来的纸箱中并咨询您的经销商。我们强烈建议您保留原来的运输纸箱，因为万一您的设备出现故障，您可以将其安全包装后退还给经销商进行修复。
- 2) 放大器连接：为避免损坏，通常建议建立并遵循一种打开和关闭系统的模式。连接所有系统部件后，打开源设备、混音器、效果处理器等，然后再打开放大器。许多产品在打开和关闭时都有较大的瞬态浪涌，这可能会损坏您的扬声器。通过最后打开放大器并确保其电平控制设置为最低，来自其他设备的任何瞬变都不应到达您的扬声器。等到所有系统部件都稳定下来，通常是几秒钟。同样，当关闭您的系统时，请始终调低放大器上的电平控制，然后在关闭其他设备之前关闭其电源。
- 3) 电缆：切勿对任何扬声器连接使用屏蔽电缆或麦克风电缆，因为这不足以承受放大器负载，并可能损坏您的整个系统。在其他地方使用优质屏蔽电缆。
- 4) 维修：用户不应尝试维修这些产品。请将所有维修工作交给合格的维修人员。
- 5) 注意所有警告。
- 6) 遵循所有说明。
- 7) 请勿在靠近水的地方使用本设备。
- 8) 只能用干布清洁。
- 9) 不要堵塞任何通风口。按照制造商的说明安装。
- 10) 请勿安装在任何热源附近，例如散热器、热调节器、火炉或其他产生热量的设备（包括放大器）。
- 11) 具有 I 类结构的设备应连接到具有保护连接的电源插座。不要破坏极化或接地型插头的安全目的。极化插头有两个刀片，一个比另一个宽。接地型插头有两个刀片和第三个接地插脚。提供宽刀片或第三个插脚是为了您的安全。如果提供的插头不适合您的插座，请咨询电工以更换过时的插座。
- 12) 防止电源线被踩踏或挤压，尤其是插头、便利插座以及它们从设备引出的位置。
- 13) 仅使用制造商提供的附件/附件。
- 14) 只能使用制造商指定的或与设备一起出售的手推车、支架、三脚架、支架或桌子。使用手推车时，移动手推车/设备组合时要小心，以免翻倒受伤。
- 15) 电源插头或器具耦合器用作断开装置，并应保持易于操作。用户应允许方便地接触与本装置一起使用的任何电源插头、电源耦合器和电源开关，从而使其易于操作。在雷雨天气或长时间不使用时，请拔掉本设备的插头。
- 16) 请将所有维修工作交给合格的维修人员。当设备以任何方式损坏时都需要维修，例如电源线或插头损坏、液体溅入或物体掉入设备、设备被雨淋或受潮、不工作通常，或已被丢弃。
- 17) 切勿折断接地引脚。只能连接到设备上靠近电源线标记的类型的电源。
- 18) 如果要本产品安装在设备机架中，应提供后部支撑。
- 19) 仅适用于英国的注意事项：如果本机电源线中的电线颜色与插头中的端子不一致，请执行以下操作：
 - 绿色和黄色的电线必须连接到标有字母 E、接地符号、绿色或绿色和黄色的端子。
 - 蓝色电线必须连接到标有字母 N 或黑色的端子。
 - 棕色电线必须连接到标有字母 L 或红色的端子。
- 20) 此电气设备不应暴露在滴水或飞溅的环境中，并且应注意不要将盛有液体的物体（例如花瓶）放在设备上。
- 21) 暴露在极高的噪音水平下可能会导致永久性听力损失。个体对噪声引起的听力损失的易感性差异很大，但如果暴露在足够强的噪声中足够长的时间，几乎每个人都会失去一些听力。美国政府的职业安全与健康管理局（OSHA）规定了以下允许的噪音水平暴露：根据 OSHA，任何超过上述允许限值的暴露都可能导致一些听力损失。操作此放大系统时，如果暴露超过上述限制，则必须佩戴耳塞或耳道或耳朵保护器，以防止永久性听力损失。为确保避免暴露于高声压级的潜在危险，建议所有暴露于能够产生高声压级的设备（例如此放大系统）的人员在本机运行时佩戴听力保护器。
- 22) 如果您的设备具有倾斜机构或反冲式橱柜，请谨慎使用此设计功能。由于放大器可以轻松地在直立位置和向后倾斜位置之间移动，因此只能在水平、稳定的表面上使用放大器。请勿在桌子、桌子、架子或其他不合适的不稳定平台上操作放大器。
- 23) 产品和产品手册中使用的符号和术语旨在提醒操作员注意可能需要格外小心的区域，如下所示：

Duration Per Day in Hours	Sound Level dBA, slow response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 ou inférieur	115

 CAUTION:	旨在提醒用户产品外壳内存在未绝缘的“危险电压”，这可能足以对人造成电击风险。
 WARNING:	旨在提醒用户产品随附的文献中存在重要的操作和维护（维修）说明。
注意：	电击风险 - 请勿打开。为降低触电风险，请勿卸下盖子。内部没有用户可维修的部件。请有资格的人员进行维修。
警告：	为防止触电或火灾危险，请勿将本设备暴露在雨中或潮湿环境中。在使用本设备之前，请阅读操作说明以了解更多警告。
	本设备符合 FCC 规则的第 15 部分操作受以下两个条件约束： 1) 此设备可能不会造成有害干扰。 2) 此设备必须接受任何可能导致意外操作的干扰。 警告：未经莱尼批准擅自更改或修改设备可能会导致用户使用该设备的授权无效。 注意：本设备已经过测试，符合 FCC 规则第 15 部分对 B 类数字设备的限制。这些限制旨在提供合理的保护，防止住宅安装中的有害干扰。本设备会产生、使用并可能辐射射频能量，如果未按照说明安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。但是，不能保证在特定安装中不会发生干扰。如果此设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰（可以通过关闭和打开设备来确定），我们鼓励用户尝试通过以下一种或多种措施来消除干扰。重新调整或摆放接收天线。增加设备和接收器之间的距离。将设备连接到与接收器连接的电路不同的电路上的插座。请咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员寻求帮助。
	本产品符合以下欧洲法规、指令和规则的要求：CE 标志 (93/68/EEC)、低电压 (2014/35/EU)、EMC (2014/30/EU)、RoHS (2011/65 /EU)、ErP (2009/125/EU) 简化的欧盟符合性声明 欧盟符合性声明的全文可在以下互联网地址获得： http://support.laney.co.uk/approvals
	上述声明的对象符合相关法定要求 2016 年电气设备（安全）条例、2016 年电磁兼容性条例、2012 年电气和电子设备条例中某些有害物质的限制使用、能源生态设计-相关产品和能源信息，（修订）（欧盟退出）条例 2012
	为减少对环境的破坏，在其使用寿命结束时，不得将本产品与普通生活垃圾一起丢弃到垃圾填埋场。必须根据适用于您所在国家/地区的 WEEE（废弃电气和电子设备）指令的建议，将其送至经批准的回收中心。



STEELPARK ROAD, COOMBSWOOD BUSINESS PARK WEST, HALESOWEN, B62 8HD. UK
FOR THE LATEST INFORMATION PLEASE VISIT WWW.LANEY.CO.UK

为了持续发展，LANEY 保留无需事先通知即可修改产品规格的权利。

V1.0

